



Rechts- und Wirtschaftsurkunden Historisch-chronologische Texte

1982/83/84/85

Gütersloher Verlagshaus Gerd Mohn

Inhalt

Geleitwort von Otto Kaiser	5
Vorwort zu den Lieferungen I/1-3	9
Abkürzungsverzeichnis	10

Rechtsbücher

Sumerische Rechtsbücher

Willem H. Ph. Römer: Aus den Gesetzen des Königs Urnammu von Ur	17
Heiner Lutzmann: Aus den Gesetzen des Königs Lipit Eshtar von Isin	23

Akkadische Rechtsbücher

Rykle Borger

Der Codex Eschnunna	32
Der Codex Hammurapi	39
Die mittelassyrischen Gesetze	80
Die neubabylonischen Gesetze	92

Hethitische Rechtsbücher

Einar von Schuler

Die hethitischen Gesetze	96
Vorschriften für Diener des Königs	124

Staatsverträge

Staatsverträge mit dem Hethiterreich

Einar von Schuler: Vertrag zwischen Suppiluliuma I. und Niqmaddu II. von Ugarit	131
Elmar Edel: Der ägyptisch-hethitische Friedensvertrag zwischen Ramses II. und Hattusili III. I. Babylonische Fassung	135
II. Ägyptische Übersetzung	143

Manfried Dietrich und Oswald Loretz: Vertrag zwischen Initeschub von Karkemisch und Ammistamru II. von Ugarit über das Verfahren bei der Ermordung eines Untertanen im jeweils fremden Staatsgebiet	154
---	-----

Assyrische Staatsverträge
Rykle Borger

Der Vertrag Assurniraris mit Mati'ilu von Arpad	155
Der Vertrag Asarhaddons mit Baal von Tyrus	158
Die Vasallenverträge Asarhaddons mit medischen Fürsten	160
Der Vertrag Assurbanipals mit dem Stamm der Qedar	177

Aramäische Staatsverträge
Otto Rössler

Der Vertrag zwischen Bar-Ga'ja von Ktk mit Mati'Il von Arpad	178
--	-----

Dokumente zum Rechts- und Wirtschaftsleben

Sumerische Dokumente
Heiner Lutzmann und Willem H. Ph. Römer

Eheabsprache (H. L.)	197
Eheschließung (H. L.)	197
Ehescheidungsprozeß (H. L.)	198
Gerichtliche Festlegung der Versorgung der Ehefrau nach dem Tode des Ehemannes (H. L.)	198
Gerichtliche Entscheidung über die Erfüllung eines Aufziehungsvertrags durch die Erben des Vertragschließenden (H. L.)	199
Sklavenkauf (W. R.)	199
Verkauf eines Sohnes (W. R.)	200
Teil einer Sammelurkunde abgeschlossener Rechtssachen, den Verkauf einer Tochter und die Übergabe des Erbsohns zur Adoption durch den Käufer betreffend (H. L.)	200
Bürgschaft gegen Entlaufen eines Sklaven (W. R.)	201
Selbstausslösung einer Sklavin (H. L.)	201
Aufzählung von Metallmengen, Gewändern und Stoffen anlässlich einer Freilassung (H. L.)	202
Arbeitermiete in Gestalt eines Realvertrages (H. L.)	202
Kauf von Dattelpalmen (W. R.)	203

Verpflichtungsschein (H. L.)	203
Leistungsversprechen (H. L.)	204
Zinspflichtiges Silberdarlehen in Gestalt eines Realvertrages (H. L.) . .	204
Silberdarlehen in Gestalt eines Realvertrages mit zinsantichretischem Feldpfand (H. L.)	205
Lieferungsverkauf von Gerste in Gestalt eines Realvertrages (H. L.) . .	205
Vindikation eines Feldes (W. R.)	205
Inventar von Erbgut mit Teilungsvermerk (H. L.)	206

Hethitische Dokumente

Einar von Schuler

Althethitische Schenkungsurkunde aus Inandik	208
--	-----

Dokumente aus Alalach und Ugarit

Manfried Dietrich und Oswald Loretz

Ortstausch in Alalach	210
Landtausch in Ugarit	210
Ortskauf in Alalach	211
Feldkauf in Ugarit	211
Landschenkung in Ugarit	212
Adoption in Ugarit	212
Kauf einer Sklavin in Alalach	213
Freistellungsurkunde aus dem Königspalast in Ugarit	213
Bürgerschaft in Ugarit	213
Erbschaft in Ugarit	214
Personalverzeichnis aus dem Königspalast in Ugarit	214
Personalverzeichnis aus einem Tempel in Ugarit	215
Bürgenverzeichnis aus dem Königspalast in Ugarit	215
Grundstückübertragungsverzeichnis aus dem Königspalast in Ugarit	215
Verzeichnis von Berufs- und Einwohnergruppen aus dem Königs- palast in Ugarit	216
Verzeichnis über die Aufteilung der Tributeleistung Ugarits an den hethitischen Hof	216
Verzeichnis über Zahlungsausstände aus dem Königspalast in Ugarit .	217
Verzeichnis über ausstehende Kupferabgaben aus dem Königspalast in Ugarit	217
Rüstungsverzeichnis aus dem Königspalast in Ugarit	217
Verzeichnis über den Zugang von Kampfwagen aus dem Königspalast in Ugarit	218
Auflistung von Kleidungsstücken aus dem Königspalast in Ugarit . .	218

Getreideausgabe in Ugarit	218
Weinausgabe im Königspalast in Ugarit	219
Verzeichnis der Ausstattung eines Mannes aus dem Königspalast in Ugarit	219
Verzeichnis über Rindvieh aus dem Königspalast in Ugarit	219

Ägyptische Dokumente

Ursula Kaplony-Heckel

Landschenkungsurkunde des Pharaos Ramses III. für die Statue des Gottes Amun und für seine eigene Statue (1192 v. Chr.)	220
Ungewöhnliche Adoption	221
Protest gegen unangemessene Steuerforderungen	224
Zurückgezogene Pachtkündigung	225
Prozeß-Urteil aus der XXV. Dynastie	227
Ackerpacht aus der Saïtenzeit	230
Regeln einer Kultvereinigung	232
Der Stein von Rosette. Priesterdekret zu Ehren Ptolemaios' V. Epiphanes vom 27. März 196 v. Chr.	236

Hebräische Dokumente

Diethelm Conrad

Gezer Kalender	247
Ostraka von Samaria. Lieferungen von Wein und Öl an den Hof des Königs von Israel	248
Ostrakon von Jabne-Yam. Ersuchen um Rechtshilfe	249
Ostraka von Arad. Proviantausgabe in einer jüdischen Festung	251

Aramäische Dokumente

Wilhelmus C. Delsman

Osterbrief Dareios' II. (419 v. Chr.)	253
Brief über den Wiederaufbau des jüdischen Tempels in Elephantine (25. November 407 v. Chr.)	254
Ein weiterer Brief über den Wiederaufbau des Tempels (nach 407 v. Chr.)	256
Antwort der Statthalter von Juda und Samaria auf den Brief über den Wiederaufbau des Tempels (nach 407 v. Chr.)	257
Sklavenverteilungsvertrag aus Elephantine (10. Februar 410 v. Chr.)	258
Eheschließungsvertrag (11. Oktober 435 v. Chr.?)	260

Punische Dokumente

Otto Kaiser

Opfertarif von Marseille	264
Opfertarif aus Karthago	266

Altsüdarabische Dokumente

Walter W. Müller

Erlaß des Gottes Alamaqah für Personen, die unter Bann stehen	268
Eigentumsanspruch einer Gottheit auf eine Zisterne	268
Texte aus den sog. Eponymenlisten, aus denen die Funktion des Eponyms hervorgeht	270
Erlaß eines sabäischen Königs und der gesetzgebenden Körperschaft	271
Landschenkungsurkunde eines qatabanischen Königs zugunsten eines Stammes	273
Urkunde eines Übergabeaktes	274
Ein Verbot, Töchter wegzugeben oder zu töten	275
Eine Grenzbestimmung	276
Regelung der Bewässerung	277
Marktordnung der qatabanischen Hauptstadt Timna ^c	278
Buß- und Sühneinschrift mit Schuldbekennnis für kultische Vergehen, gesetzt von einem Mann	280
Buß- und Sühneinschrift mit Schuldbekennnis für kultische Vergehen, gesetzt von einer Frau	281
Buß- und Sühneinschrift mit Schuldbekennnis für kultische Vergehen, gesetzt von religiösen Gemeinschaften	281

Historisch-chronologische Texte

Vorwort zu Lieferung I/4	287
------------------------------------	-----

Historische Texte in sumerischer Sprache

Willem H. Ph. Römer

Literatur (in Auswahl)	289
Inscription Urnansches von Lagasch	289
Feldstein A des Eannatum von Lagasch	292
Backstein B des Eannatum von Lagasch	296
Geierstele des Eannatum von Lagasch	297
Die Tonkegel A und B des Enmetena von Lagasch	308

Tontafel mit einem Brief Lu'ennas an Enentarzi, den späteren (?) Stadtfürsten von Lagasch	312
Tontafel des Uru'inimginas von Lagasch	313
Die Tontafeln Utuchegals von Unug	316
Vier Tonnägel Urnammus von Ur	319
Eine Inschrift Sinidinnams von Larsa	320
Eine Inschrift (D) Samsuilunas von Babylon	325
Die sumerische Königsliste	328
Proben von Jahresnamen aus dem alten Mesopotamien	337
1. Die Jahresnamen Amarsuenas von Ur III. (etwa 2045–2037 v. Chr.)	338
2. Die Jahresnamen Ischbi'erras von Isin (etwa 2017–1985 v. Chr.)	339
3. Die Jahresnamen Samsuditanas von Babylon (etwa 1625–1594 v. Chr.)	341
Literarische Königsbriefe historischen Inhalts	343
1 a) Brief Ischbi'erras an seinen Oberherrn, den König Ibbisuen von Ur III	344
1 b) Antwortschreiben des Königs Ibbisuen an Ischbi'erra	346
2 a) Brief Puzurnumusdhas, des Stadtfürsten (Gouverneurs) von Kazallu, an seinen Oberherrn Ibbisuen von Ur III.	348
2 b) Antwortschreiben des Königs Ibbisuen an Puzurnumuschda	351

Historische Texte in akkadischer Sprache aus Babylonien und Assyrien

Rykle Borger

Sargon von Akkad im Westland	354
Naram-Sin von Akkad im Westland	354
Jachdun-Lim von Mari am Mittelmeer	355
Schamschi-Adad I. von Assyrien im Westland	356
Tiglatpileser I. von Assyrien im Westland	356
Assur-bel-kala von Assyrien im Westland	358
Assurnasirpals II. Zug nach Karchemis und zum Libanon	358
Aus der Monolith-Inschrift Salmanassars III.	360
Aus dem Schwarzen Obelisk Salmansassars III.	362
Aus der Stier-Inschrift Salmanassars III.	363
Aus der Basaltstatue Salmanassars III.	365
Ein Annalenfragment Salmanassars III.	365
Aus einer Marmorplatte Salmanassars III.	366
Ein Beutestück Salmanassars III.	367

Aus einer Steintafel-Inschrift Adad-nararis III.	367
Aus der Tell-al-Rimah-Stele Adad-nararis III.	368
Aus der Saba'a-Stele Adad-nararis III.	369
Aus der Scheich-Hamad-Stele Adad-nararis III.	369
Aus den Annalen Tiglatpilesers III.	370
Aus der »kleineren Inschrift Nr. I« Tiglatpilesers III.	373
Aus der »Tontafelinschrift« Tiglatpilesers III.	374
Die Inschrift Tiglatpilesers III. ND 400	375
Aus der Inschrift Tiglatpilesers III. ND 4301 + usw.	376
Aus einer Stele Tiglatpilesers III.	378
Aus den Annalen Sargons II.	378
Aus dem Ninive-Prisma Sargons II.	381
Aus dem Kalah-Prisma Sargons II.	382
Aus dem Assur-Prisma Sargons II.	382
Aus der »Großen Prunkinschrift« Sargons II.	383
Aus der »Kleinen Prunkinschrift« Sargons II.	385
Aus der Zypern-Stele Sargons II.	385
Aus der Inschrift »Pavé des portes IV« Sargons II.	386
Aus der Zylinder-Inschrift Sargons II.	386
Aus der Nimrud-Inschrift Sargons II.	387
Aus dem Assur-Freibrief Sargons II.	387
Der dritte Feldzug Sanheribs	388
Der Tod Sanheribs	391
Aus dem Prisma Ninive A Asarhaddons	393
Aus der Asarhaddon-Inschrift AsBbE	397
Aus der Asarhaddon-Inschrift Frt. A	398
Aus der Asarhaddon-Inschrift Frt. F	398
Aus dem Prisma B Assurbanipals	399
Aus dem Prisma A Assurbanipals	401
Aus babylonischen Chroniken	401
Aus der Wadi-Brisa-Inschrift Nebukadnezars II.	405
Der Hofstaat Nebukadnezars II.	405
Aus dem Ur-Zylinder Nabonids	406
Aus der Babel-Stele Nabonids	407
Der Kyros-Zylinder	407

Einige westsemitische Personennamen aus mesopotamischen
Quellen

Rykle Borger

A. Assyrische Texte (besonders Rechtsurkunden)	411
--	-----

B. Neubabylonische und achämenidische Rechts- und Verwaltungs- urkunden	412
Die Behistun-Inschrift Darius' des Großen Rykle Borger und Walther Hinz	419
Vorwort zu Lieferung I/5	454
Hethitische historisch-chronologische Texte	
Hans-Martin Kümmel: Die Annalen Hattusilis I.	455
Akkadische Fassung	456
Hethitische Fassung	459
Hans-Martin Kümmel: Der Thronfolgerlaß des Telipinu	464
Hans-Martin Kümmel: Die Zehnjahr-Annalen Mursilis II.	471
Heinrich Otten und Hans-Martin Kümmel: Die Apologie Hattusilis III.	481
Hans-Martin Kümmel: Zwei Berichte von der Unterwerfung Zyperns durch Suppiluliuma II.	492
I. Inschrift auf einer Statue Tuthalijas (Abschrift)	493
II. Inschrift Suppiluliumas II. (Abschrift)	494
Historisch-chronologische Texte aus Alalach, Ugarit, Kamid el- Loz/ Kumidi und den Amarna-Briefen	
Manfried Dietrich und Oswald Loretz	
Liste der Könige von Ugarit (RS 24. 257)	496
Die Gründung des Stadtstaates Alalah-Mukisch (AIT 1 und 456)	
1. Urkunde zur Übergabe von Alalah an Jarimlim (AIT 1) durch Abban von Halap-Jamhad	497
2. Vor Zeugen beurkundete Übergabe von Alalah und Murar an Jarimlim durch Abban von Halap-Jamhad (AIT 456)	498
Die »Autobiographie« des Königs Idrimi von Alalah (Idrimi-Stele)	501
Briefe aus Ugarit	
1. Brief des Prinzen Talmiyan an seine Mutter (RS 15.08)	505
2. Brief des Königs (?) von Ugarit an seine Mutter (RS 34.124)	505
3. Brief des Königs von Tyros an den König von Ugarit (RS 18.31)	507

4. Das »seefahrende Volk« von Schikila (RS 34. 129)	508
5. Die Alaschiya-Briefe (Ug. V, Nr. 22–24)	508
a) Brief des Eschuwaru von Alaschiya an den König von Ugarit, Ug. V, Nr. 22 (RS 20. 18)	509
b) Brief des Königs von Alaschiya an König Hammurapi von Uga- rit, Ug. V, Nr. 23 (RS L 1)	510
c) Brief des Königs von Ugarit an den König von Alaschiya, Ug. V, Nr. 24 (RS 20. 238)	510
Brief des Pharaos an Zalaya von Damaskus (Kamid el – Loz 69:277)	511

Aus den Tell el-Amarna-Briefen

1. Brief des Abdi-Hepa aus Jerusalem an den Pharao (EA 286)	512
2. Ein weiterer Brief des Abdi-Hepa aus Jerusalem an den Pharao (EA 289)	514
3. Brief des Addu-dini aus Gezer an den Pharao (EA 292)	516
4. Brief des Mitanni-Königs Tuschratta an den Pharao (EA 17)	517
5. Geleitschreiben des Mitanni-Königs für seinen Legaten an die Könige von Kanaan (EA 30)	519

Ägyptische historische Texte

Ursula Kaplony-Heckel

Mit einem Beitrag von Ernst Kausen

Der Kriegszug des Ka-mose gegen die Hyksos	525
Der Anfang auf den Stelen-Bruchstücken und der Schreibtafel (S)	527
Der Schluß auf der zweiten Stele	530
Die Krönung des Hor-em-heb	534
Steinschale des Sen-nefer mit historischer Inschrift über den ersten asiatischen Feldzug des Hor-em-heb	540
Die Königsliste der XVIII. Dynastie nach altägyptischer Tradition	541
Die Israel-Stele des Mer-en-Ptah, 1220 v. Chr.	544
Steinbrucheröffnung vom 21. Jahr des Königs Scheschonq I., 926 v. Chr.	552
Die Siegesstele des Pije: Ernst Kausen	557
Zwei Bauinschriften aus der XXV. Dynastie	
a) Die Bauinschrift des Schabaka in Dendera	585
b) Restaurierungsinschrift des Taharqa vom Jahr 688 v. Chr.	587
Hochwasser zur Zeit des Königs Taharqa, 685/4 v. Chr.	589
Die Einsetzung der Gottesgemahlin Nitokris, 656 v. Chr.	594
Der Noaforo Vaticano des Oberarztes Udja-Hor-resenet, 519/8 v. Chr.	603

Die in Susa neu entdeckte Statue des Darius I.	609
Das Dekret des späteren Königs Ptolemaios I. Soter zugunsten der Götter von Buto (Satrapenstele), 311 v. Chr.	613

Hebräische historische Inschriften

Diethelm Conrad

Die Ostraka von Lachisch	620
Ostrakon 2 (BM 125 702)	620
Ostrakon 3 (IDAM 38.127)	621
Ostrakon 4 (IDAM 38.128)	622
Ostrakon 5 (BM 125 703)	623
Ostrakon 6 (IDAM 38.129)	624

Aramäische historische Inschriften

Wilhelmus C. Delsman

Die Inschrift des Königs Birhadad von Damaskus	625
Die Inschrift des Königs Zakkur von Hamath	626
Die Inschrift des Königs Panammu von <i>Y'dy</i> (Sam'al)	628
Die Inschrift des Königs Barrakib von Sam'al I	630
Die Inschrift des Königs Barrakib von Sam'al II	631
Die Inschrift des Königs Barrakib von Sam'al III	632
Der Adon-Papyrus	633
Die Statue von Tell Fecherije	634

Phönizische historische Inschriften

Hans-Peter Müller

Die Inschrift des Königs Kilamuwa von <i>Y'dy</i> (Sam'al)	638
Die Inschrift des Azitawadda, Königs der Danunäer	640

Moabitische historische Inschriften

Hans-Peter Müller

Die Inschrift des Königs Mesa von Moab	646
--	-----

Altsüdarabische und frühnordarabische Inschriften

Walter W. Müller

Tatenbericht des sabäischen Königs Karib'il Watar	651
Bauinschrift eines Herrschers vom Tempel in Sirwah mit Bundes- schließungsformel	659

Bauinschrift vom Almaqah-Tempel bei Marib	660
Bauinschrift aus der minäischen Stadt Yathull/Baraqisch mit Erwähnung historischer Ereignisse	663
Bauinschrift eines Hauses in der qatabanischen Hauptstadt Timna ^c	666
Felsinschriften aus der nordarabischen Oase Taima', in welchen Kriege gegen die Nebayot, die Massa' und gegen Dedan erwähnt werden	666
 Addenda et Corrigenda zu den Lieferungen 1-4	 669